

2005. július 6., szerda

P6\_TA(2005)0286

**Egyeztető eljárás (2006-os költségvetés)****Az Európai Parlament állásfoglalása a 2006. évi költségvetési egyeztetési eljárással kapcsolatos meg­bízásról a Tanács első olvasata előtt (2005/2080(BUD))***Az Európai Parlament,*

- tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkére és az Euratom-Szerződés 177. cikkére,
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemről és a költségvetési eljárás javításáról kötött, 1999. május 6-i intézményközi megállapodásra <sup>(1)</sup>,
- tekintettel a 2006. évi költségvetésről hozott 2005. április 13-i állásfoglalására: a Bizottság éves politikai stratégiai jelentése <sup>(2)</sup>,
- tekintettel a 2006-os előzetes költségvetési tervezetre (EKT),
- tekintettel eljárási szabályzatának 69. cikkére és IV. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A6-0223/2005),

1. teljes mértékben elkötelezett az éves politikai stratégiáról szóló állásfoglalásában meghatározott 2006. évi alapvető célkitűzések elérése mellett, és egyúttal hangsúlyozza a jelenlegi pénzügyi terv során és a 2004. novemberi egyeztetésen tett kötelezettségvállalások jelentőségét;

2. emlékeztet arra, hogy 2006-ban a rugalmassági eszközökből legfeljebb 320 millió eurót lehet finanszírozni, nem számolva a 2005. évi esetleges további mozgósításokkal;

3. hangsúlyozza, hogy a kifizetések realisztikus szintje lényeges a 2006. évi költségvetés tekintetében; úgy véli, hogy a Bizottság nagyon szerény javaslatát, ami a bruttó nemzeti jövedelem (GNI) 1,02%-át jelenti – 1,19 millárd euróval kevesebb, mint a GNI 2005. évi EKT-ben javasolt 1,03%-a – a valódi igényekhez és végrehajtási kapacitáshoz kell mérni; kiemeli, hogy a Bizottság javaslata sokkal alacsonyabb, mint a jelenlegi pénzügyi tervben meghatározott 1,08%;

4. tudomásul veszi a Bizottság 2005. április 5-i háromoldalú megbeszélésen tett nyilatkozatát, miszerint szükség van a Tanács és a Parlament közötti megállapodásra a pénzeszközök 1a. alfejezetből 1b. alfejezetbe történő átcsoportosításáról, mielőtt ezeket az összegeket fel lehet tüntetni a Tanács költségvetési tervezetében; hajlandó ezt lehetővé tenni a részleges felső határoknak az 1999. május 6-i intézményközi megállapodásban foglalt eljárások szerinti formális felülvizsgálata révén;

5. úgy ítéli meg, hogy az ETK-ban előírányzott összegek mind a mezőgazdasági piaci intervencióra, mind a közvetlen segélyekre fordítható összegek, valamint a vidékfejlesztésre fordítható összegek tekintetében abszolút minimálisak; rámutat, hogy bármilyen csökkentés indokolatlan lenne és valószínűleg súlyos károkat okozna a szektorban, tekintetbe véve, hogy már a 2004 decemberében kiigazított pénzügyi terv plafonja alatt is van egy jelentős keret;

6. tudomásul veszi a halászati megállapodások céljaira javasolt összeget; rámutat, hogy tárgyalásokat kell folytatni az Angolával, a Zöld-foki Köztársasággal, Gabonnal, Bissau-Guineával, Kiribatival, Mauritániával, Sao Tomé és Príncipevel, valamint Szenegállal kötött megállapodások megújítására, amelyekre a tartalék 124 millió eurót irányoz elő; megkérdőjelezi az Algériával, Horvátországgal, Kenyával, Líbiával és Marokkóval kötött új megállapodásokra előírányzott 8 millió eurós összeget; emlékeztet, hogy 1995–1999 között a Marokkó számára évente folyósított összeg 125 millió euró volt; további információkat vár a Bizottságtól a tartalékban található összegekkel kapcsolatban;

7. úgy véli, hogy a strukturális intézkedésekre szánt kifizetési előírányzatoknak a valódi igényeken kell alapulniuk és hangsúlyozza, hogy a Bizottság a rendelkezésre áll legfrissebb előrejelzésekre alapozta az EKT-t; úgy véli, hogy a kifizetési előírányzatok végrehajtásának átfogó értékelése, amelyet a Bizottság július végére készít el, alkalmas ad a kifizetési igények újraértékelésére és annak biztosítására, hogy 2006-ra a tényleges igények teljes mértékben bekerüljenek a költségvetésbe;

<sup>(1)</sup> HL C 172., 1999.6.18., 1. o. A 2003/429/EK határozattal módosított megállapodás (HL L 147., 2003.6.14., 25. o.).

<sup>(2)</sup> Elfogadott szövegek, P6\_TA(2005)0126.

**2005. július 6., szerda**

8. rámutat, hogy a 10 új tagállam 2004-es csatlakozása az Unióhoz – amely egy hosszú kohéziós időszak kezdetét jelenti – új kihívásokat jelent a kohéziós politika számára; kiemeli, hogy a kohéziós politikának inkább a régiókra kell összpontosítania az új tagállamok és az EU 15 kevésbé fejlett régiói közötti lehetséges konfliktusok elkerülése érdekében;
9. ragaszkodik ahhoz, hogy az észak-írországi PEACE-program teljes körű támogatásban részesüljön, de nem látja értelmét annak, hogy az egyéb, elsőbbséget élvező intézkedésekre szánt összegek csökkenjenek, amikor a 2b. alfejezetben 62 millió euró áll rendelkezésre; megjegyzi, hogy a Parlament és a Tanács között a két részleges felső határról létrejött megállapodás a fejezet egészének költségvetése szempontjából semleges lenne és megoldást jelenthetne; ezért elutasítja a Bizottság azon megközelítését, hogy az „innovatív intézkedésekre” szánt összeget további 12 millió euróval csökkentse, amelyhez nem járult hozzá a 2004. november 25-i költségvetési egyeztetésről kiadott közös nyilatkozatban sem;
10. úgy ítéli meg, hogy a Bizottság EKT-je nem tükrözi a politikai törekvéseket a költségvetésben, különösen ami a lisszaboni stratégiát illeti; és a kis- és középvállalkozások pozíciója megerősítésének fontosságát figyelembe véve felhívja a Tanácsot, hogy kezdjen komoly és építő jellegű párbeszédet az Európai Parlamenttel az említett politikai kötelezettségvállalások teljesítésének módjáról; javasolja, hogy ebben az összefüggésben alkalmazzák az 1999. május 6-i intézményközi megállapodás 33.pontjának rendelkezéseit;
11. emlékeztet arra, hogy az emberi erőforrás Európa legfontosabb tőkéje, és – különösen a nemrégiben lezajlott népszavazások figyelembevételével – úgy véli, hogy a fiatalokkal való kapcsolat fontosabb, mint valaha; teljesen egyetért az Európai Tanács által támogatott Ifjúsági Egyezményrel mint a lisszaboni célkitűzések elérésének egyik eszközével; úgy véli, hogy az 1999. május 6-i intézményközi megállapodás 33. pontjában foglalt feltételek alkalmazhatóak a jelenlegi helyzetre, és ilyen keretek között meg kíván állapodni a Tanáccsal arról, hogy növeljék a Socrates- és a Youth-programokra az együttdöntési eljárás során meghatározott kereteket; rámutat arra, hogy ez történt a legutóbbi pénzügyi programozási időszak végén is;
12. hangsúlyozza azokat a jelentős külső segítségnyújtási programokat, amelyeket a jelenlegi pénzügyi terv elfogadásának idején még nem lehetett előre látni, mint például Afganisztán, Irak és a cunami utáni helyreállítási programra irányuló legújabb javaslat; foglalkoztatja az új stratégiai partneri kapcsolatok kiépítése és elvárja, hogy a Tanács felismerje a jelenlegi nehézségeket és egyértelműen kötelezze el magát az új prioritások elfogadása mellett a hagyományos politikák veszélyeztetése nélkül; megállapítja az egyes földrajzi és tematikus programokra szánt összegek aggasztó csökkenését, és úgy véli, hogy szükség van a költségvetési összegek újbóli kiegyensúlyozására és új forrásokra; hangsúlyozza az európai szomszédsági politika fontosságát a szomszédos országokban zajló demokratikus változások támogatásának tekintetében is; sajnálja a csökkentést, különösen az Európai Kezdeményezés a Demokráciáért és Ember Jogokért program tekintetében, amely az egyetlen olyan külső program, amelyet fogadó ország hozzájárulása nélkül lehet alkalmazni; kiemeli továbbá, hogy növelni kell az EU nemzetközi szintű szerepét a KKBP és az EVBP területén, valamint, hogy a végleges döntés meghozatala előtt fel kívánja térképezni a KKBP-költségvetés igényeit a brit elnökséggel tartott közös KKBP-üléseken;
13. kiemeli, hogy a Parlament, a Tanács és a Bizottság vállalta az ENSZ millenniumi fejlesztési célkitűzéseinek támogatását, amely támogatást a 2006. évi költségvetésen keresztül biztosítja, beleértve az egészségügyi alapellátásokat, az oktatás és a „gyors eredményű akciók” támogatását; sajnálja, hogy a felső határ alatt nincs keret a millenniumi fejlesztési célok igazi fellendítésére vagy a cukorreformmal kapcsolatos esetleges támogató intézkedésekre;
14. ismét hangsúlyozza, hogy az indokolt adminisztratív igényeket ki kell elégíteni az új tagállamok képviselőinek sikeres toborzása, valamint a kibővített Unió valamennyi intézménye sikeres működésének biztosítása érdekében, beleértve a működési programok hatékony végrehajtását; ugyanakkor hangsúlyozza annak szükségességét, hogy a pénzügyi és emberi erőforrásokat hatékonyan és ésszerűen használják fel és tárjanak fel minden megtakarítási lehetőséget a megtérülések, valamint a költségvetési szigor garantálása érdekében; megismétli azt a kérését, hogy a Tanács ugyanazokat a szigorú alapelveket alkalmazza a decentralizált ügynökségekre és saját költségvetésére egyaránt;
15. a költségvetési rendelet felülvizsgálatáról szóló legutóbbi bizottsági javaslat alapján felhívja a Tanácsot, hogy csatlakozzon az Európai Parlamenthez a közösségi programok előmozdítására, valamint az ezzel kapcsolatos adminisztratív és ellenőrzési eljárások egyszerűsítésére irányuló tanácskozásokban; e tekintetben rendszeres párbeszédet javasol a közös álláspont kidolgozása érdekében;
16. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak.